

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 275/82

af 4. februar 1982

## om ændring af de elementer, som anvendes til beregning af differencebeløbene for raps- og rybsfrø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3454/80<sup>(2)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 878/77 af 26. april 1977 om de vekselkurser, der skal anvendes inden for landbrugssektoren<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3398/81<sup>(4)</sup>;

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger for raps- og rybsfrø<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 852/78<sup>(6)</sup>, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2300/73 af 23. august 1973<sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3476/80<sup>(8)</sup>, er der fastsat gennemførelsesbestemmelser for forordning (EØF) nr. 1569/72; de elementer, der danner grundlag for beregningen af difference-

beløbene, er fastsat i forordning (EØF) nr. 2900/81<sup>(9)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 188/82<sup>(10)</sup>; for så vidt angår det engelske pund afviger den i artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1569/72 omhandlede forskel i perioden fra den 27. januar til den 2. februar 1982 i forhold til den repræsentative kurs, der er gældende fra den 8. februar 1982, mere end ét point i forhold til den procentsats, der blev lagt til grund ved den foregående fastsættelse; der bør tages hensyn hertil ved fastsættelsen af de elementer, der anvendes ved beregning af differencebeløbene for raps- og rybsfrø, for så vidt som disse elementer allerede anvendes for den pågældende medlemsstat —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilaget til forordning (EØF) nr. 2900/81 erstattes af bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 8. februar 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. februar 1982.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 360 af 31. 12. 1980, s. 16.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 106 af 29. 4. 1977, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 344 af 30. 11. 1981, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 116 af 28. 4. 1978, s. 6.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 236 af 24. 8. 1973, s. 28.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 363 af 31. 12. 1980, s. 71.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 287 af 8. 10. 1981, s. 5.

<sup>(10)</sup> EFT nr. L 20 af 28. 1. 1982, s. 25.

## BILAG

	Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	Differenceelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)	
1. Raps- og rybsfrø, som i Tyskland er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i:	+ 0,0929	— 0,0929	+	—
— Tyskland			—	—
— Nederlandene			—	0,0420
— BLØU			—	0,0920
— Frankrig			—	0,1058
— Danmark			—	0,0920
— Irland			—	0,0920
— Det forenede Kongerige			0,0133	—
— Italien			—	0,1438 (a) 0,1222 (b)
2. Raps- og rybsfrø, som i Nederlandene er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i:	+ 0,0531	— 0,0531	+	—
— Tyskland			0,0438	—
— Nederlandene			—	—
— BLØU			—	0,0520
— Frankrig			—	0,0666
— Danmark			—	0,0520
— Irland			—	0,0520
— Det forenede Kongerige			0,0578	—
— Italien			—	0,1063 (a) 0,0837 (b)
3. Raps- og rybsfrø, som i BLØU er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i:	nihil	nihil	+	—
— Tyskland			0,1013	—
— Nederlandene			0,0550	—
— BLØU			—	—
— Frankrig			—	0,0152
— Danmark			—	—
— Irland			—	—
— Det forenede Kongerige			0,1159	—
— Italien			—	0,0571 (a) 0,0333 (b)
4. Raps- og rybsfrø, som i Danmark er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i:	nihil	nihil	+	—
— Tyskland			0,1013	—
— Nederlandene			0,0550	—
— BLØU			—	—
— Frankrig			—	0,0152
— Danmark			—	—
— Irland			—	—
— Det forenede Kongerige			0,1159	—
— Italien			—	0,0571 (a) 0,0333 (b)
5. Raps- og rybsfrø, som i Frankrig er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i:	— 0,0144	+ 0,0144	+	—
— Tyskland			0,1183	—
— Nederlandene			0,0713	—
— BLØU			0,0155	—
— Frankrig			—	—
— Danmark			0,0155	—
— Irland			0,0155	—
— Det forenede Kongerige			0,1332	—
— Italien			—	0,0425 (a) 0,0187 (b)

	Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	Differenzelement (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)	
6. Raps- og rybsfrø som i Det forenede Kongerige er forarbejdet til olieframstilling eller udført, og som er høstet i:	+ 0,1048	— 0,1048	+	—
— Tyskland			0,0033	0,0131
— Nederlandene			—	0,0546
— BLØU			—	0,1039
— Frankrig			—	0,1175
— Danmark			—	0,1039
— Irland			—	0,1039
— Det forenede Kongerige			—	—
— Italien			—	0,1551 (a) 0,1337 (b)
7. Raps- og rybsfrø, som i Irland er forarbejdet til olieframstilling eller udført, og som er høstet i:	nihil	nihil	+	—
— Tyskland			0,1013	—
— Nederlandene			0,0550	—
— BLØU			—	—
— Frankrig			—	0,0152
— Danmark			—	—
— Irland			—	—
— Det forenede Kongerige			0,1159	—
— Italien			—	0,0571 (a) 0,0333 (b)
8. Raps- og rybsfrø, som i Italien er forarbejdet til olieframstilling eller udført, og som er høstet i:	— 0,0595 (a) — 0,0334 (b) — 0,0334 (b)	+ 0,0595 (a) + 0,0334 (b) + 0,0334 (b)	+	—
— Tyskland			0,1680 (a) 0,1392 (b)	—
— Nederlandene			0,1189 (a) 0,0913 (b)	—
— BLØU			0,0606 (a) 0,0344 (b)	—
— Frankrig			0,0444 (a) 0,0190 (b)	—
— Danmark			0,0606 (a) 0,0344 (b)	—
— Irland			0,0606 (a) 0,0344 (b)	—
— Det forenede Kongerige			0,1835 (a) 0,1544 (b)	—
— Italien			—	—

(a) Gyldig for en støtte eller en eksportrestitution, der er forudfastsat fra datoen for denne forordnings ikrafttræden, og for undergivelse af kontrol eller udførsel indtil den 30. juni 1982.

(b) Gyldig for en støtte eller en eksportrestitution, der er forudfastsat fra datoen for denne forordnings ikrafttræden, og for undergivelse af kontrol eller udførsel fra den 1. juli 1982.